

HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN QUẬN 4 CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: **95** /NQ-HĐND

Quận 4, ngày 8 tháng 9 năm 2017

NGHỊ QUYẾT
Về bổ sung kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2016 - 2020

HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN QUẬN 4 KHÓA X,
KỲ HỌP THỨ NĂM (BẤT THƯỜNG)
(ngày 8 tháng 9 năm 2017)

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;

Căn cứ Luật Đầu tư công số 49/2014/QH13 ngày 18 tháng 6 năm 2014;

Căn cứ Nghị định số 77/2015/NĐ-CP ngày 10 tháng 9 năm 2015 của Chính phủ về kế hoạch đầu tư công trung hạn và hằng năm;

Căn cứ Nghị định số 136/2015/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Chính phủ hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Đầu tư công;

Căn cứ Chỉ thị số 23/CT-TTg ngày 5 tháng 8 năm 2014 của Thủ tướng Chính phủ về lập kế hoạch đầu tư công trung hạn 5 năm 2016-2020;

Căn cứ Chỉ thị số 24/CT-UBND ngày 12 tháng 9 năm 2014 của Ủy ban nhân dân Thành phố về lập kế hoạch đầu tư công trung hạn 5 năm 2016-2020;

Căn cứ Nghị quyết số 12/NQ-HĐND ngày 06 tháng 7 năm 2017 của Hội đồng nhân dân Thành phố về quyết định chủ trương đầu tư và cho ý kiến các dự án đầu tư công;

Căn cứ Nghị quyết số 13/NQ-HĐND ngày 06 tháng 7 năm 2017 của Hội đồng nhân dân Thành phố về kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2016-2020;

Căn cứ Quyết định số 1881/QĐ-UBND ngày 20 tháng 4 năm 2017 của Ủy ban nhân dân Thành phố về ủy quyền quyết định chủ trương đầu tư các dự án đầu tư (nhóm C) sử dụng nguồn vốn Ủy ban nhân dân Thành phố giao Ủy ban nhân dân quận – huyện quản lý;

Căn cứ Công văn số 880/UBND-ĐT ngày 30 tháng 3 năm 2016 của Ủy ban nhân dân Quận 4 về danh mục dự án nhóm C sử dụng nguồn vốn ngân sách Quận 4 giai đoạn năm 2016-2020;

Xét Tờ trình số 43/TTr-UBND ngày 01 tháng 9 năm 2017 của Ủy ban nhân

dân Quận 4 về bổ sung kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn 2016 - 2020; Ý kiến của Hội đồng nhân dân Quận 4,

QUYẾT NGHỊ:

Điều 1. Thông qua bổ sung kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn năm 2016-2020 từ nguồn vốn ngân sách Quận 4, với các nội dung sau:

Nguồn vốn bổ sung kế hoạch đầu tư công trung hạn giai đoạn năm 2016-2020 của Quận là 197.141 triệu đồng, gồm:

- Vốn ngân sách Quận 4: 10 dự án với tổng mức đầu tư là 63.759 triệu đồng, tổng nhu cầu vốn giai đoạn năm 2016-2020 là 63.759 triệu đồng.

(Chi tiết theo Biểu số 1 đính kèm)

- Vốn ngân sách Quận 4 (từ các khoản đóng góp xây dựng cơ sở hạ tầng của các Doanh nghiệp trên địa bàn Quận 4): 03 dự án với tổng mức đầu tư 2.900 triệu đồng, tổng nhu cầu vốn giai đoạn năm 2016-2020 là 2.900 triệu đồng.

(Chi tiết theo Biểu số 2 đính kèm)

- Vốn dự kiến đóng góp xây dựng cơ sở hạ tầng của các Doanh nghiệp trên địa bàn Quận 4: 03 dự án với tổng mức đầu tư 130.482 triệu đồng, tổng nhu cầu vốn giai đoạn 2016-2020 là 130.482 triệu đồng.

(Chi tiết theo Biểu số 3 đính kèm)

Điều 2. Giao Ủy ban nhân dân Quận 4:

1. Đối với nguồn vốn ngân sách Quận 4 và vốn từ các khoản đóng góp xây dựng cơ sở hạ tầng của các Doanh nghiệp trên địa bàn Quận 4: Chỉ tiết từng công trình, mức vốn, giao Ủy ban nhân dân Quận 4 chủ động điều hành; đồng thời tiếp tục thực hiện cơ chế điều hành ngân sách theo chủ trương đã được Hội đồng nhân dân Quận 4 thông qua tại Nghị quyết số 129/NQ-HĐND ngày 24 tháng 12 năm 2016, cụ thể:

a) Trong năm, tùy theo khả năng huy động thêm các nguồn vốn vào ngân sách để chi cho đầu tư công, cho phép Ủy ban nhân dân Quận 4 được huy động đến đâu bố trí cân đối vốn cho các dự án đến đó theo thứ tự ưu tiên hợp lý và báo cáo Hội đồng nhân dân Quận 4 vào kỳ họp cuối các năm.

b) Chỉ đạo Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình Quận 4 rà soát, xác định các dự án trọng tâm, trọng điểm, sắp xếp thứ tự ưu tiên thực hiện theo tiến độ.

2. Chỉ đạo các cơ quan chuyên môn và Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình Quận 4 thường xuyên rà soát tiến độ đầu tư, tiến độ giải ngân vốn kế hoạch của các dự án, tăng cường kiểm tra tính kỷ luật ngân sách trong lĩnh vực chi đầu tư công để nâng cao hiệu quả sử dụng vốn, tránh lãng phí.

Điều 3. Thường trực Hội đồng nhân dân Quận 4, các Ban, Tổ Đại biểu và đại biểu Hội đồng nhân dân Quận 4 giám sát chặt chẽ quá trình tổ chức triển khai, thực hiện Nghị quyết này.

Nghị quyết này đã được Hội đồng nhân dân Quận 4 khóa X, kỳ họp thứ năm (bất thường) thông qua ngày 8 tháng 9 năm 2017./.

Nơi nhận:

- Thường trực HĐND Thành phố;
- Thường trực Quận ủy Quận 4;
- Thường trực HĐND Quận 4;
- Ủy ban nhân dân Quận 4; CT, PCT;
- Ban Thường trực UBMTTQ Việt Nam Quận 4;
- Phòng, ban trực thuộc UBND Quận 4;
- Văn phòng HĐND- UBND Quận; CVP;
- Đại biểu HĐND Quận 4;
- HĐND – UBND – UBMTTQVN 15 Phường;
- Lưu: VT, 120b

**TM. HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN
CHỦ TỊCH**



Trần Hoàng Danh

Biểu mẫu số 1
BỔ SUNG KẾ HOẠCH ĐẦU TƯ CÔNG TRUNG HẠN 5 NĂM 2016-2020
 Nguồn vốn Ngân sách Quận
 (Kèm Nghị quyết số 95/NQ-HĐND ngày 08 tháng 9 năm 2017 của Hội đồng nhân dân Quận 4)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Danh mục dự án	Chủ đầu tư	Địa điểm xây dựng	Năng lực thiết kế	Thời gian KC-HT	Nhóm dự án	Quyết định đầu tư (hoặc Quyết định đầu tư điều chỉnh lần cuối)		Lũy kế giải ngân từ đầu dự án đến 31/12/2016	Kế hoạch vốn đã giao năm 2017	Tổng kế hoạch 2016-2020	Ghi chú	
							Số quyết định ngày, tháng, năm ban hành	TMDT					
								Tổng số					Trong đó: Bồi thường giải phóng mặt bằng
TỔNG SỐ								63.759	3.000	0	0	63.759	
I	Giáo dục đào tạo							3.000	3.000	0	0	3.000	
	- Dự án dự kiến hoàn thành và bàn giao đưa vào sử dụng giai đoạn 2016-2020							3.000	3.000	0	0	3.000	
1	Sửa chữa Chuyên biệt Một Tháng Sáu Quận 4	Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình Quận 4	107 Tôn Thất Thuyết, P18, Quận 4 và số 03 đường số 01, Phường 04, Quận 4	Sửa chữa	2018-2019			3.000	3.000		0	3.000	
II	Xây dựng trụ sở cơ quan							4.300	0	0	0	4.300	
	- Dự án dự kiến hoàn thành và bàn giao đưa vào sử dụng giai đoạn 2016-2020							4.300	0	0	0	4.300	
2	Sửa chữa Trung tâm văn hóa Quận 4	Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình Quận 4	234-236 Bến Vân Đồn, Phường 5, Quận 4	Sửa chữa	2018-2019	C		4.300	0	0	0	4.300	
III	Y tế							10.000	0	0	0	10.000	
	- Dự án dự kiến hoàn thành và bàn giao đưa vào sử dụng giai đoạn 2016-2020							10.000	0	0	0	10.000	
3	Cải tạo sửa chữa Bệnh viện Quận 4 (Khu cũ)	Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình Quận 4	63-65 Bến Vân Đồn, Phường 12, Quận 4	Sửa chữa	2018-2019	C		10.000	0	0	0	10.000	
IV	Giao thông							18.448	0	0	0	18.448	
	- Dự án dự kiến hoàn thành và bàn giao đưa vào sử dụng giai đoạn 2016-2020							18.448	0	0	0	18.448	
4	Xây dựng mở rộng hẻm 41 đường Lê Văn Linh, Phường 13, Quận 4	Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình Quận 4	63-65 Bến Vân Đồn, Phường 12, Quận 4	Di dời hai căn nhà số 39, 41 đường Lê Văn Linh, thu hồi 157,70 m2	2018-2019	C		18.448	0	0	0	18.448	
V	Lĩnh vực khác							28.011	0	0	0	28.011	
	- Dự án dự kiến hoàn thành và bàn giao đưa vào sử dụng giai đoạn 2016-2020							28.011	0	0	0	28.011	
5	Sửa chữa vỉa hè đường Khánh Hội, Quận 4 (từ đường Bến Vân Đồn đến đường Tôn Thất Thuyết)	Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình Quận 4	Quận 4	Diện tích 8.808m2	2018-2020	C		8.130	0	0	0	8.130	
6	Sửa chữa vỉa hè đường Nguyễn Thần Hiến, Quận 4 (từ đường Nguyễn Tất Thành đến đường Tôn Thất Thuyết)	Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình Quận 4	Quận 4	Diện tích 1.816m2	2018-2019	C		1.676	0	0	0	1.676	

TT	Danh mục dự án	Chủ đầu tư	Địa điểm xây dựng	Năng lực thiết kế	Thời gian KC-HT	Nhóm dự án	Quyết định đầu tư (hoặc Quyết định đầu tư điều chỉnh lần cuối)			Lũy kế giải ngân từ đầu dự án đến 31/12/2016	Kế hoạch vốn đã giao năm 2017	Tổng kế hoạch 2016-2020	Ghi chú
							Số quyết định ngày, tháng, năm ban hành	TMĐT					
								Tổng số	Trong đó: Bồi thường giải phóng mặt bằng				
7	Sửa chữa vỉa hè đường Lê Quốc Hưng, Quận 4 (từ đường Bến Vân Đồn đến đường Lê Văn Linh)	Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình Quận 4	Quận 4	Diện tích 3.390m2	2018-2019	C		3.129	0	0	0	3.129	
8	Xây dựng, nâng cấp và triển khai các phần mềm phục vụ dịch vụ công trực tuyến mức độ 3, 4 cấp quận	Văn phòng HĐND và UBND Quận 4	Quận 4	Xây dựng, nâng cấp	2017 - 2018	C		5.500	0	0	0	5.500	
9	Chỉnh lý hồ sơ lưu trữ của các phòng chuyên môn thuộc UBND Quận 4	Ủy ban nhân dân Quận 4	Quận 4	Phần mềm chỉnh lý	2018 - 2020	C		8.500	0	0	0	8.500	
10	Hệ thống điện năng lượng mặt trời tại Trung tâm hành chính Quận 4	Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình Quận 4	Quận 4	Hệ thống	2017 - 2018	C		1.076	0	0	0	1.076	

Biểu mẫu số 2

BỔ SUNG KẾ HOẠCH ĐẦU TƯ CÔNG TRUNG HẠN 5 NĂM 2016-2020

Nguồn vốn ngân sách Quận 4 (từ các khoản đóng góp xây dựng cơ sở hạ tầng của các Doanh nghiệp trên địa bàn Quận 4)

(Kèm Nghị quyết số 95/NQ-HĐND ngày 08 tháng 9 năm 2017 của Hội đồng nhân dân Quận 4)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Danh mục dự án	Chủ đầu tư	Địa điểm xây dựng	Năng lực thiết kế	Thời gian KC-HT	Nhóm dự án	Quyết định đầu tư (hoặc Quyết định đầu tư điều chỉnh lần cuối)		Lũy kế giải ngân từ đầu dự án đến 31/12/2016	Kế hoạch vốn đã giao năm 2017	Tổng kế hoạch 2016-2020	Ghi chú	
							Số quyết định ngày, tháng, năm ban hành	TMĐT					
								Tổng số					Trong đó: Bồi thường giải phóng mặt bằng
	TỔNG SỐ							2.900	0	0	0	2.900	
I	Lĩnh vực khác							2.900	0	0	0	2.900	
	<i>- Dự án dự kiến hoàn thành và bàn giao đưa vào sử dụng giai đoạn 2016-2020</i>							<i>2.900</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>2.900</i>	
1	Xây dựng đường tạm và hàng rào vào trường Mầm non 16 Quận 4	Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình Quận 4	78 Tôn Thất Thuyết, Phường 16, Quận 4	222,4 m dài, rộng 6m	2018-2019	C		900	0	0	0	900	
2	Di dời xây dựng Bia tường niệm Liệt sĩ Phường 3	Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình Quận 4	Phường 3, Quận 4	Di dời bia tường niệm	2018-2019	C		1.000	0	0	0	1.000	
3	Xây dựng một phần Công viên Cù lao Nguyễn Kiệu	Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình Quận 4	Phường 1, Quận 4	Phần đã giải tỏa cuối cù lao khoảng 3000 m2	2018-2019	C		1.000	0	0	0	1.000	

Biểu mẫu số 3

BỔ SUNG KẾ HOẠCH ĐẦU TƯ CÔNG TRUNG HẠN 5 NĂM 2016-2020

Nguồn vốn dự kiến đóng góp xây dựng cơ sở hạ tầng của các Doanh nghiệp trên địa bàn Quận 4

(Kèm Nghị quyết số 95/NQ-HĐND ngày 08 tháng 9 năm 2017 của Hội đồng nhân dân Quận 4)

Đơn vị: Triệu đồng

TT	Danh mục dự án	Chủ đầu tư	Địa điểm xây dựng	Năng lực thiết kế	Thời gian KC-HT	Nhóm dự án	Quyết định đầu tư (hoặc Quyết định đầu tư điều chỉnh lần cuối)		Lũy kế giải ngân từ đầu dự án đến 31/12/2016	Kế hoạch vốn đã giao năm 2017	Tổng kế hoạch 2016-2020	Ghi chú
							Số quyết định ngày, tháng, năm ban hành	TMĐT				
								Trong đó: Bồi thường giải phóng mặt bằng				
TỔNG SỐ								130.482	0	0	130.482	
I	Lĩnh vực khác							130.482	0	0	130.482	
	Dự án khởi công mới trong giai đoạn 2016-2020							130.482	0	0	130.482	
	- Dự án dự kiến hoàn thành và bàn giao đưa vào sử dụng giai đoạn 2016-2020							130.482	0	0	130.482	
1	Bồi thường giải phóng mặt bằng để xây dựng trường THCS Phường 16	Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình Quận 4	76 Tôn Thất Thuyết, Phường 16, Quận 4	Thu hồi 14 hộ dân	2018-2019	C		27.272	0	0	27.272	
2	Xây dựng mới đường D4 (đoạn từ đường Nguyễn Tất đến đường D8), đường D6 (đoạn từ đường Nguyễn Tất Thành đến đường D8), đường D7 (đoạn từ đường Nguyễn Tất Thành đến đường D8) và đường D8, Phường 18, Quận 4	Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình Quận 4	Phường 18, Quận 4	Thu hồi 86 hộ dân với diện tích thu hồi 5.087,26 m2 đất, xây dựng 581 m	2018-2017	B		84.510	0	0	84.510	
3	Xây dựng đường D2 và D8 thuộc dự án số 76 - 78 Phường 16	Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình Quận 4	Phường 16, Quận 4		2018-2019	C		18.700	0	0	18.700	